



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 61338*03

Gerät: Austauschbrems Scheiben

Typ: 4

Inhaber der ABE
und Hersteller: Continental Aftermarket GmbH
DE-65760 Eschborn

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 61338*03

Die Bremscheiben, Typ 4, dürfen auch zur Verwendung an den in den beiliegenden Prüfunterlagen genannten Achsen der aufgeführten Fahrzeuge unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität, Essen, vom 27.05.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 05.06.2015

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. BT 132.03



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 61338*03

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Gutachten Nr. : BT 132.03
 Anlage : 1
 Blatt : 4 / 11
 Datum : 27.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 4

Verwendungsbereich der Bremsscheibe

Typ: 4
 Ausführung: 312-169
 Bestellnummer: 24.0312-0169.1
 Außendurchmesser mm: 282
 Dicke d. Reibrings mm: 12,0
 Gussorte: GG20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:
 1K0 615 601 AD
 1K0 615 601 M

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigungs-Nr.	Achse
AUDI	8P	A3 / A3 Sportback (03-13)		e1*./..*0217*..	2
AUDI	8P	A3 Cabrio (08-13)		e1*./..*0456*..	2
AUDI	8U	Q3 (11-)		e1*./..*0591*..	2
AUDI	8U1	Q3 (11-)		e1*./..*1163*..	2
SEAT	7N	ALHAMBRA II (10-)		e1*./..*0402*..	2
SEAT	7N	ALHAMBRA II (10-)		e1*./..*0435*..	2
SEAT	5P	ALTEA (5P1) (04-)		e9*./..*0050*..	2
SEAT	5P	ALTEA XL (5P5) (06-)		e9*./..*0050*..	2
SEAT	1P	LEON II (1P1) (05-12)		e9*./..*0052*..	2
SEAT	5P	TOLEDO III (5P2) (05-09)		e9*./..*0050*..	2
SKODA	1Z	OCTAVIA II (1Z) (04-13)		e11*./..*0230*..	2
SKODA	3T	SUPERB II (08-)		e11*./..*0326*..	2
SKODA	3T	SUPERB II (08-)		e11*./..*0014*..	2
SKODA	3T	SUPERB Kombi (09-)		e11*./..*0326*..	2
SKODA	5L	YETI (09-)		e11*./..*0010*..	2
VW	3CC	CC COUPE (11-)		e1*./..*0468*..	2
VW	1F	EOS (06-)		e1*./..*0349*..	2
VW	1K	GOLF V (03-08)		e1*./..*0242*..	2
VW	1KM	GOLF V Variant (07-09)		e1*./..*0328*..	2
VW	1KP	GOLF Plus (05-)		e1*./..*0304*..	2
VW	1KP	GOLF Plus (05-)		e1*./..*0491*..	2
VW	1K	GOLF VI (08-)		e1*./..*0242*..	2
VW	1K	GOLF VI (08-)		e1*./..*0490*..	2
VW	1KM	GOLF VI Variant (09-)		e1*./..*0328*..	2
VW	1KM	GOLF VI Variant (09-)		e1*./..*0492*..	2

Fortsetzung nächste Seite=>

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.

Gutachten Nr. : BT 132.03
 Anlage : 1
 Blatt : 5 / 11
 Datum : 27.05.2015



Hersteller : Continental Aftermarket GmbH
 Typ: : 4

Verwendungsbereich der Bremsscheibe (Fortsetzung)

Typ: 4
 Ausführung: 312-169
 Bestellnummer: 24.0312-0169.1
 Außendurchmesser mm: 282
 Dicke d. Reibrings mm: 12,0
 Gussorte: GG20

Verwendung anstelle
 Original-Ersatzteil Nr.:
 1K0 615 601 AD
 1K0 615 601 M

Marke	Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr.	EG-Genehmigungs-Nr.	Achse
VW	1KM	JETTA V (05-10)		e1*...*0328*..	2
VW	3C	PASSAT / PASSAT VARIANT (10-)		e1*...*0307*..	2
VW	3C	PASSAT / PASSAT VARIANT (10-)		e1*...*0502*..	2
VW	3C	PASSAT / PASSAT VARIANT (10-)		e1*...*0547*..	2
VW	3C	PASSAT ALLTRACK (12-)		e1*...*0307*..	2
VW	3C	PASSAT ALLTRACK (12-)		e1*...*0502*..	2
VW	3C	PASSAT ALLTRACK (12-)		e1*...*0547*..	2
VW	3CC	PASSAT CC (08-11)		e1*...*0468*..	2
VW	3C	PASSAT Limousine (05-10)		e1*...*0307*..	2
VW	3C	PASSAT Variant (05-10)		e1*...*0307*..	2
VW	3C	PASSAT Variant (05-10)		e1*...*0502*..	2
VW	7N	SHARAN II (10-)		e1*...*0401*..	2
VW	7N	SHARAN II (10-)		e1*...*0434*..	2
VW	5N	TIGUAN (07-)		e1*...*0450*..	2
VW	5N	TIGUAN (07-)		e1*...*0487*..	2
VW	1T	TOURAN (03-)		e1*...*0211*..	2
VW	1T	TOURAN (03-)		e1*...*0357*..	2
VW	1t	TOURAN (03-)		e1*...*0506*..	2

Auflagen bzw. Hinweise:

Verwendung nur in Verbindung mit Bremsbelägen entsprechend der ABE bzw. EWG-Genehmigung des Fahrzeugs oder wahlweise anderen für das Fahrzeug genehmigten Bremsbelägen (z.B. „KBA xxxxx“ o. „90R-01...o. -02...“)

Auf die richtige Zuordnung dieser Bremsscheibenausführung zur entsprechenden Bremsanlage des Fahrzeugs ist durch Vergleich mit den Abmessungen des Originalteils (Außendurchmesser u. Dicke des Reibrings, s.o.) und mit der o.a. Original-Ersatzteil-Nr. besonders zu achten.

Verwendung an Achse 2 nur in Verbindung mit einer Bremsscheibe mit Multifunktionsnut „Ate PowerDisc“ an Achse 1 und Fahrzeugen mit ABS.